

# K ú p n a z m l u v a

uzavretá podľa § 588 a násl. ustanovení Občianskeho zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

## Predávajúci:

názov: **Obec Vydrany**  
sídlo: Námestie Svätého Štefana 71, 930 16 Vydrany  
IČO: 00228788  
v zastúpení: Mgr. Ladislav Balódi, starosta obce Vydrany

(ďalej len „*predávajúci*“)

a

## Kupujúca:

Meno a priezvisko: **Jolana Szabóová, rodné priezvisko: Csicsaiová**  
Dátum narodenia: 15.06.1941, Rodné číslo:  
Trvalý pobyt: 930 02 Orechová Potôň 188  
Štátna občianka Slovenskej republiky

(ďalej len „*kupujúca*“)

Predávajúci a Kupujúca sú ďalej spoločne označovaní aj ako „*zmluvné strany*“.

## I.

### Vlastníctvo predávajúceho – predmet prevodu

- 1) Predmetom zmluvy je prevod nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve predávajúceho nachádzajúce sa v katastrálnom území Vydrany, v obytnej štrti „Almabéli dűlű”, t.j.:
  - a) časť stavebného pozemku na výstavbu rodinného domu vo výlučnom vlastníctve predávajúceho nasledovne :
    - i. pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/183** druh pozemku orná pôda vo výmere 277 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **1417** pre katastrálne územie Vydrany, vo výlučnom vlastníctve predávajúceho,
    - ii. pozemok na parcele registra „C“ KN č. **557/198** druh pozemku orná pôda vo výmere 100 m<sup>2</sup>, zapísaný na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor na LV č. **729** pre katastrálne územie Vydrany, vo výlučnom vlastníctve predávajúceho,

(ďalej aj ako „*nehnuteľnosť*“).

## II. Cena nehnuteľnosti a platobné podmienky

- 1) Predaj nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I. tejto zmluvy bol schválený na 5. zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Vydrany dňa 16.05.2016 Uznesením č. 237, v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
- 2) Predávajúci predáva kupujúcej a kupujúca kupuje predmetnú nehnuteľnosť tak ako je uvedené v článku I. tejto zmluvy. Kupujúca nadobudne predmetnú nehnuteľnosť so všetkými právami a povinnosťami s ňou spojenými do svojho výlučného vlastníctva.
- 3) Dohodnutá kúpna cena nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I., v súhrne predstavuje 10.687,50 € (slovom: desaťtisícšesťstoosemdesiatšesť eur a päťdesiat eurocentov).
- 4) Dohodnutú kúpnu cenu v zmysle bodu 3) tohto článku kupujúca zaplatí predávajúcemu pri podpise tejto kúpnej zmluvy prevodom na bankový účet predávajúceho vedeného v banke VÚB a.s., pob. Dunajská Streda, číslo účtu: 922722-122/0200, IBAN: SK9302000000000922722122.

## III. Vyhlásenia zmluvných strán

- 1) Kupujúca nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej nehnuteľnosti rozhodnutím o povolení vkladu do katastra nehnuteľností príslušného katastrálneho odboru.
- 2) Kupujúca vyhlasuje, že je jej predmet kúpy dobre známy, že predmet kúpy kupuje v takom stave v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- 3) Predávajúci sa zaväzuje, že zvyšnú časť zo stavebného pozemku na výstavbu rodinného domu v obytnej štrti „Almabéli dűlű”, t.j. pozemok parcely registra „C“ KN č. 557/189 druh pozemku orná pôda vo výmere 298 m<sup>2</sup>, ihneď po vysporiadaní vlastníckych vzťahov súdnou cestou predá kupujúcej za dohodnutú kúpnu cenu.

## IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy zmluvnými stranami a účinnosť dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k predmetu prevodu.
2. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú hodnoverné a zrozumiteľné, zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a s vedomím právnych následkov, ktoré z nej vyplynú a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

3. Akékoľvek zmeny kúpnej zmluvy je možné urobiť len písomne s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán.
4. Vo veciach výslovne neupravených touto Zmluvou platí všeobecná právna úprava, najmä zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
5. Kúpna zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých každý má náležitosti originálu z toho dva (2) vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor, jedno (1) vyhotovenie pre kupujúcu a dva (2) vyhotovenia pre predávajúceho.

vo Vydranoch, dňa 19.07.2016

**Kupujúca:**

**Jolana Szabóová.**



**Predávajúci:**

**Obec Vydrany  
Mgr. Ladislav Balódi  
starosta obce**